

deck & siding

COLOR COLLECTION

COLECCIÓN DE COLORES PARA TERRAZAS Y REVESTIMIENTOS EXTERIORES



deck & siding
COLOR COLLECTION
COLECCIÓN DE COLORES PARA TERRAZAS Y REVESTIMIENTOS EXTERIORES

■ enhance ■ protect ■ renew ■
■ mejore ■ proteja ■ renueve ■


Benjamin Moore®

Benjamin Moore offers you a comprehensive range of superior-performance stains for outstanding results on every job.

Benjamin Moore le ofrece una gama comprensiva de tintes de rendimiento superior, para obtener resultados excepcionales en cada trabajo.



Benjamin Moore® ARBORCOAT®

Using advanced technology, Benjamin Moore has created the next generation of superior waterborne exterior stains. All ARBORCOAT® finishes outperform conventional Alkyds and are available in a wide variety of opacities and colors. There is an ARBORCOAT® finish to give the natural wood surrounding your home exactly the look you want, with no sacrifice in long-term protection.

Benjamin Moore® ARBORCOAT®

Utilizando tecnología avanzada, Benjamin Moore ha creado la próxima generación de superiores tintes al agua para exteriores. Todos los acabados ARBORCOAT® superan a los alquídicos convencionales y están disponibles en una amplia variedad de opacidades y colores. Hay un acabado ARBORCOAT® para aplicar a la madera natural que rodea a su hogar y proporcionarle el aspecto exacto que usted desea, sin sacrificar una protección duradera.



Benjamin Moore® Exterior Stain

The Benjamin Moore Exterior Stain products offer a variety of opacities in an array of captivating colors that let you express your own unique sense of style. With stains that are designed to protect and enhance the appearance of your deck, exterior siding or outdoor wood furniture, Benjamin Moore offers you all the finishes you need to create a custom look for your home.

Benjamin Moore® Exterior Stain

Los productos de tinte para exteriores de Benjamin Moore ofrecen una variedad de opacidades en una diversidad de colores cautivadores que le permiten expresar su sentido de estilo personal. Con tintes diseñados para proteger y enriquecer el aspecto de su terraza, revestimientos exteriores o muebles de madera exteriores, Benjamin Moore le ofrece todos los acabados que necesite para crear una apariencia a la medida para su hogar.



white
blanco



maritime white
blanco marítimo



richmond bisque
bizcocho de richmond



bradstreet beige
beige de bradstreet



bennington gray
gris de bennington



mesa verde tan
bronceado de mesa verde



alexandria beige
beige de alejandría



norwich brown
marrón de norwich



rustic taupe
gris pardo rústico



fairview taupe
gris pardo de fairview



dunmore cream
crema de dunmore



chestertown buff
gamuza de chestertown



wilmington tan
bronceado de wilmington



avant garde
vanguardista



mystic gold
oro místico



potters clay
arcilla de ceramista



fox run
cacería de zorro



terra mauve
malva terra



abbey brown
marrón de monasterio



rabbit brown
marrón de conejo



santa rosa
santa rosa



georgian brick
ladrillo georgiano



california rustic
rústico de california



redwood
secoya



boston brick
ladrillo de boston



garrison red
rojo de garrison



sweet rosy brown
marrón rosado dulce



barn red
rojo granero



beaujolais
vino de beaujolais



new pilgrim red
nuevo rojo peregrino



cougar brown
marrón puma



smoked oyster
ostra ahumada



fresh brew
infusión fresca



bison brown
marrón bison



mahogany
caoba



beige gray
gris beige



spanish moss
musgo español



natural cedartone
tono natural del cedro



hidden valley
valle escondido



leather saddle brown
montura de cuero



pinch of spice
pizca de especia



dark purple
morado oscuro



platinum gray
gris platino



cliffside gray
gris de acantilado



imperial gray
gris imperial



cedar mountains
montañas de cedros



silver mist
neblina de plata



ashland slate
pizarra de ashland



blue note
nota azul



sea gull gray
gris de gaviota



dry sage
salvia seca



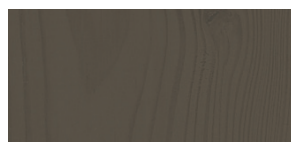
ferndale green
verde de ferndale



olympus green
verde de olympus



celtic blue
azul celta



dragon's breath
aliento del dragón



westcott navy
marina de westcott



briarwood
zarza



creekside green
verde de la orilla de cala



kennebunkport green
verde de kennebunkport



salamander
salamandra



hamilton blue
azul de hamilton



oxford brown
marrón de oxford



black
negro



chelsea gray
gris de chelsea



mountain moss
musgo de montaña



rosepine
flor de pino



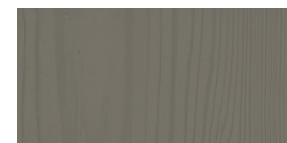
georgetown gray
gris de georgetown



normandy
normandía



vintage wine
vino añejo



amherst gray
gris de amherst



river rock
roca del río



dakota shadow
sombra de dakota



stonehedge
stonehedge



spellbound
embelesado



cordovan brown
marrón cordobés

PLEASE NOTE: These representations of stained substrates can only approximate actual color and opacity. Always sample the product on the actual wood you will be coating.

NOTA: Estas representaciones de sustratos tintados son tan sólo una aproximaciones del color y la opacidad real. Siempre aplique el color a una muestra de la madera que vaya a tinar.

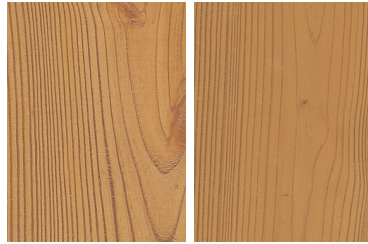
semi transparent semi transparente	semi solid semi sólido	semi transparent semi transparente	semi solid semi sólido	semi transparent semi transparente	semi solid semi sólido	semi transparent semi transparente	semi solid semi sólido	semi transparent semi transparente	semi solid semi sólido
---------------------------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------------	---------------------------------------	---------------------------



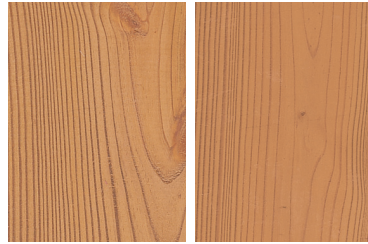
white | blanco



dunmore cream | crema de dunmore



mystic gold | oro místico



potters clay | arcilla de ceramista



california rustic | rústico de california



maritime white | blanco marítimo



chestertown buff | gamuza de chestertown



natural cedartone | tono natural del cedro



santa rosa | santa rosa



boston brick | ladrillo de boston



richmond bisque | bizcocho de richmond



wilmington tan | bronceado de wilmington



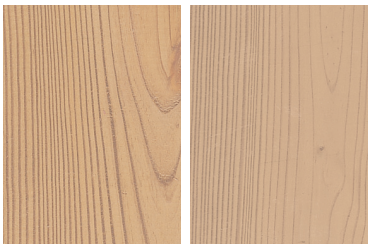
terra mauve | malva terra



fox run | cacería de zorro



garrison red | rojo de garrison



bradstreet beige | beige de bradstreet



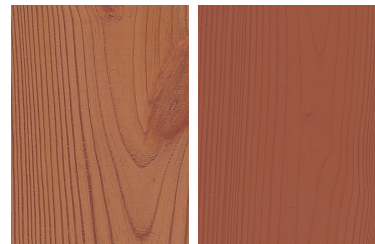
avant garde | vanguardista



hidden valley | valle escondido



georgian brick | ladrillo georgiano



sweet rosy brown | marrón rosado dulce

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido



redwood | **secoya**



pinch of spice | **pizca de especia**



mahogany | **caoba**



leather saddle brown | **montura de cuero**



smoked oyster | **ostra ahumada**



barn red | **rojo granero**



vintage wine | **vino añejo**



bison brown | **marrón bison**



abbey brown | **marrón de monasterio**



cordovan brown | **marrón cordobés**



beaujolais | **vino de beaujolais**



dark purple | **morado oscuro**



fresh brew | **infusión fresca**



rabbit brown | **marrón de conejo**



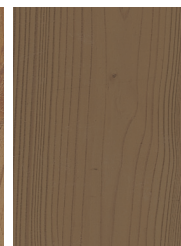
oxford brown | **marrón de oxford**



new pilgrim red | **nuevo rojo peregrino**



cougar brown | **marrón puma**



spanish moss | **musgo español**

NOTE: A printed rendition of stained or painted substrates can only approximate the actual color. For true color accuracy, use a pint sample to test your color on the actual wood you will be coating.

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido



fairview taupe | gris pardo de fairview



norwich brown | marrón de norwich



rustic taupe | gris pardo rústico



beige gray | gris beige



sea gull gray | gris de gaviota



dragon's breath | aliento del dragón



mountain moss | musgo de montaña



mesa verde tan | bronceado de mesa verde



bennington gray | gris de bennington



chelsea gray | gris de chelsea



black | negro



creekside green | verde de la orilla de cala



alexandria beige | beige de alejandría



briarwood | zarza



amherst gray | gris de amherst



river rock | roca del río



dry sage | salvia seca

NOTA: La representación impresa de los sustratos tintados o imprimados solo puede aproximarse a los colores reales. Para obtener el color real exacto, use una muestra impresa para probar su color en la madera real que va a revestir.

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido

semi transparent
semi transparente

semi solid
semi sólido



cliffside gray | gris de acantilado



dakota shadow | sombra de dakota



blue note | nota azul



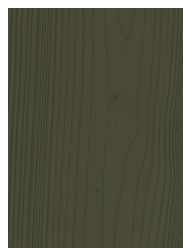
westcott navy | marina de westcott



celtic blue | azul celta



ferndale green | verde de ferndale



salamander | salamandra



spellbound | embelesado



ashland slate | pizarra de ashland



platinum gray | gris platino



kennebunkport green | verde de kennebunkport



cedar mountains | montañas de cedros



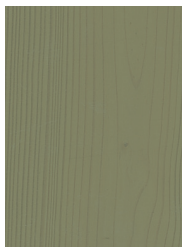
hamilton blue | azul de hamilton



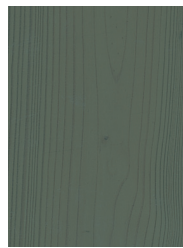
normandy | normandía



imperial gray | gris imperial



rosepine | flor de pino



olympus green | verde de olympus



georgetown gray | gris de georgetown



stonehedge | stonehedge



silver mist | neblina de plata

waterproofer 320

A clear finish that combines the outstanding water repellency of silicone with the UV protection of trans-oxide pigments. The finish is weather resistant, fast drying and offers an easy maintenance solution ideal for wood decking, siding, fencing, shakes and furniture.

impermeabilizante 320

Un acabado transparente que combina la sobresaliente capacidad impermeabilizante de la silicona contra el agua con la protección contra rayos ultravioleta ofrecida por pigmentos trans-óxido. El acabado es resistente a la intemperie, se seca rápidamente y ofrece una solución de mantenimiento fácil ideal para terrazas de madera, revestimientos exteriores, vallas, listones y muebles.



ARBORCOAT® Translucent Stain 623

A one coat waterborne deck and siding stain that utilizes a blend of alkyd, acrylic and urethane resins to deliver superior performance. Its deep penetrating resins make this an ideal product for hardwoods, pressure treated lumber and cedar. Clean up with soap & water and have your deck back in use the next day.

Available in: natural (10), redwood (20), teak (30), cedar (40), mahogany (60), silver gray (70)

ARBORCOAT® tinte traslúcido 623

Tinte al agua de una capa para terrazas y revestimientos que utiliza una mezcla de resinas alquídicas, acrílicas y de uretano para ofrecer un desempeño superior. Sus resinas de penetración profunda hacen de este un producto ideal para pisos de madera dura, como aquellas tratadas a presión y cedro. Se limpia con agua y jabón, y su terraza se puede usar al día siguiente.

Disponible en: natural (10), secoya (20), teca (30), cedro (40), caoba (60), gris plata (70)

Alkyd Translucent Finish 326

A deep penetrating alkyd/tung oil formula designed to enrich the beauty of various woods from soft to hard including cedar, mahogany, teak and ipe. Alkyd Translucent Finish is a one coat application product for decks.

Available in: natural (10), redwood (20), teak (30), cedar (40), mahogany (60), silver gray (70)

Acabado alquídico traslúcido 326

Una formula de alquídico/aceite de tung de penetración profunda diseñada para aumentar la belleza de varias maderas, blandas o duras, entre las que se incluyen cedro, caoba, teca y capacho. Este Acabado alquídico traslúcido es un producto de aplicación de una capa para terrazas.

Disponible en: natural (10), secoya (20), teca (30), cedro (40), caoba (60), gris plata (70)

transparent stain 323, C323

A deeply penetrating formula combined with trans-oxide pigments creates a durable finish that offers outstanding protection from water and UV damage. Transparent Stain imparts a slight tone to highlight the natural beauty of the wood and is ideal for decking, siding, fencing, shakes and furniture.

Available in: natural (10), redwood (20), cedar (40), silver gray (70)



ARBORCOAT transparent stain 637

A premium quality 100% acrylic transparent stain. Trans-oxide pigments are ground into a weather tested vehicle to provide ultimate sun protection, abrasion and mildew resistance. As a complete system for decks, the stain must be top coated with 636 Protective Clear Coat.

Available in: natural (10), redwood (20), teak (30), cedar (40), mahogany (60), silver gray (70)

tinte transparente 323, C323

Una fórmula de penetración profunda combinada con pigmentos trans-óxido genera un acabado duradero, el cual ofrece una excelente protección contra los daños producidos por el agua y la luz ultravioleta. El tinte transparente da un tono ligero que resalta la belleza natural de la madera y es ideal para terrazas, revestimientos exteriores, vallas, listones y muebles.

Disponible en: natural (10), secoya (20), cedro (40), gris plata (70)

ARBORCOAT tinte transparente 637

Un tinte 100% acrílico transparente de primera calidad. Pigmentos trans-óxido se muelen en un vehículo probado a la interperie para proporcionar lo mejor en protección contra el sol, la abrasión y el moho. Como sistema completo para terrazas, el tinte debe estar recubierto con el revestimiento 636 Protective Clear.

Disponible en: natural (10), secoya (20), teca (30), cedro (40), caoba (60), gris plata (70)



Authentic **Color** • **Color** Auténtico

Benjamin Moore® colors can only be made
in Benjamin Moore Paint

Los colores de Benjamin Moore® sólo se
pueden lograr en la Pintura Benjamin Moore



Benjamin Moore®

Benjamin Moore & Co., Montvale, NJ 07645

benjaminmoore.com

/M1106508SB 7/11



© 2009, 2011 Benjamin Moore & Co. Arborcoat, Benjamin Moore and the triangle "M" symbol are registered trademarks, licensed to Benjamin Moore & Co. Printed in the USA.
© 2009, 2011 Benjamin Moore & Co. Arborcoat, Benjamin Moore y el símbolo de la "M" en el triángulo son marcas registradas, licenciadas a Benjamin Moore & Co. Impreso en USA.

023906045906